

Folio:

**ENCUESTA SOBRE MIGRACIÓN
EN LA FRONTERA SUR DE MÉXICO**

El Colegio de la Frontera Norte

Consejo Nacional de Población

Instituto Nacional de Migración

Secretaría del Trabajo y Previsión Social

Secretaría de Relaciones Exteriores

Con la colaboración de:

**FACULTAD LATINOAMERICANA DE CIENCIAS SOCIALES SEDE GUATEMALA
EL COLEGIO DE MÉXICO**

**MIGRANTES DEVUELTOS POR LAS
AUTORIDADES MIGRATORIAS ESTADOUNIDENSES**

AEROPUERTO – COMALAPA, EL SALVADOR

2010

MIGRANTES DEVUELTOS POR LAS AUTORIDADES MIGRATORIAS ESTADOUNIDENSES

Fecha de entrevista	<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>		
	día	mes	año		Hora
					<input type="text"/> <input type="text"/>
					hora minutos
Ponderador	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>				Ciudad de muestreo
Número de personas devueltas en el vuelo	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>				Punto de muestreo
Capacidad Potencial	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>				Turno
Número de personas (de cuestionario a cuestionario)	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>				Vuelo
	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>				

CÉDULA FILTRO

	SEXO 1 MASCULINO 2 FEMENINO	EDAD EN AÑOS (Menor de 15 años pase a siguiente persona)	En su último viaje, ¿pasó por México para llegar a Estados Unidos? 01 Sí (Aplique cuestionario) 02 No (TERMINE)
01			
02			
03			
04			
05			

PRESENTACIÓN

A continuación le haré unas preguntas acerca de usted.

1. ¿Habla usted alguna lengua indígena? 01 Sí 02 No	<input type="text"/> <input type="text"/>
1.1a ¿Habla usted el idioma inglés? 01 Sí 02 No	<input type="text"/> <input type="text"/>
2. ¿Sabe usted leer y escribir? 01 Sí 02 No	<input type="text"/> <input type="text"/>
3. ¿Cuál fue el último año de escuela que usted aprobó?	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
NIVEL 01 Ninguno 04 Bachillerato, técnico, etc. 02 Primaria 05 Universidad 03 Tercer Ciclo 06 Otros (Especifique) _____	Grado Nivel
4. ¿Cuál es su estado civil? 01 Soltero 02 Casado 03 Unido 04 Separado o divorciado 05 Viudo	<input type="text"/> <input type="text"/>
5. En su casa, ¿usted es el (la) jefe(a) del hogar? 01 Sí (Pase a preg. 6) 02 No	<input type="text"/> <input type="text"/>

5.1 Entonces, me puede decir, ¿qué es usted del (de la) jefe(a) del hogar?			
01 Esposo o esposa	04 Padre o madre		
02 Hijo o hija	05 Otro parentesco		
03 Hermano o hermana	06 Sin relación de parentesco		
6. En total, incluyéndose usted, ¿cuántas personas en total viven en la casa donde actualmente reside? (contar a los niños) 01 si vive solo (Pase a preg. 6.4a)			
6.1 Del total de personas en la casa donde vive actualmente ¿cuántas tienen menos de 15 años de edad? 00 Ninguna			
6.2 Incluyéndose usted, ¿cuántas personas trabajan? 00 Ninguna (Pase a preg. 6.4a)			
6.3 Incluyéndose usted, ¿cuántas de las que trabajan aportan un ingreso económico al hogar? 00 Ninguna			
6.4a Principalmente ¿dónde viven sus siguientes familiares directos?			
Anote el código que corresponda		01 El Salvador	
8.4.1 Padres		02 México	
8.4.2 Esposo (a)		03 Estados Unidos	
8.4.3 Hermanos (as)		04 El Salvador - México	
8.4.4 Hijos (as)		05 El Salvador - Estados Unidos	
		06 Otro (Especifique) _____	
		07 No tiene padres, esposo(a), hermanos(as), hijos(as)	
6.4.1a ¿Dejó hijos menores de 15 años en Estados Unidos? 01 Sí 02 No (Pase a preg. 6.5a) 03 No tiene hijos (Pase a preg. 6.5a)			
6.4.1.1a ¿Cuántos?			
6.5a ¿Tiene usted los siguientes documentos:			
		01 Sí 02 No	
8.5.1 matrícula consular?		[] []	
8.5.2 cédula o tarjeta de identidad de su país?		[] []	
8.5.3 licencia para manejar en Estados Unidos?		[] []	
8.5.4 pasaporte de su país?		[] []	
8.5.5 otro (Especifique) _____		[] []	

Acerca del lugar donde vive, del inicio de este viaje y su tránsito por Guatemala

7. ¿En qué país nació usted?			
01 El Salvador Otro País _____ (Escriba el nombre y codifique en oficina)			
8. ¿En qué país vive usted?			
01 El Salvador 03 Estados Unidos (Pase a preg. 8.3)			
02 México (Pase a preg. 8.2) 04 Otro País _____ (Pase a preg. 9) (Escriba el nombre y codifique en oficina)			
8.1 ¿En qué departamento, municipio y barrio o colonia, cantón o caserío vive usted?			
_____	[] [] [] []	_____	[] [] [] []
Departamento		Municipio	
		→ PASE A PREG. 9	
		_____	[] [] [] []
		Barrio, cantón, etc.	
			01 No urbano 02 Urbano
8.2 ¿En qué estado, municipio y ciudad o localidad vive usted? (Escriba los nombre y codifique en oficina)			
_____	[] [] [] []	_____	[] [] [] []
Estado		Municipio	
		→ PASE A PREG. 9	
		_____	[] [] [] []
		Ciudad o Localidad	
			01 No urbano 02 Urbano

10.7 ¿A qué se dedicaba o qué producía el establecimiento, negocio, fábrica, empresa, finca, ejido o rancho donde trabajó? (Escriba el nombre y codifique en oficina) _____		<table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"> <tr> <td style="width: 33%;"></td> <td style="width: 33%;"></td> <td style="width: 33%;"></td> </tr> </table>								
10.8 De la siguiente lista, ¿qué puesto o posición tenía usted en ese trabajo?										
01 Trabajador (a) a sueldo fijo 02 Trabajador (a) a destajo o por obra 03 Trabajador (a) familiar sin pago 04 Trabajador (a) familiar con pago	05 Patrón (a) 06 Trabajador (a) por su cuenta 07 Otro (Especifique) _____	<table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"> <tr> <td style="width: 50%;"></td> <td style="width: 50%;"></td> </tr> </table>								
10.10 ¿Cuáles de los siguientes beneficios, apoyos o prestaciones tenía en su trabajo?										
01 Alimentación 02 Hospedaje 03 Vacaciones 04 Aguinaldo	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%; text-align: center;">01 Sí</td> <td style="width: 50%; text-align: center;">02 No</td> </tr> <tr> <td style="border: 1px solid black; width: 50%;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 50%;"></td> </tr> <tr> <td style="border: 1px solid black; width: 50%;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 50%;"></td> </tr> <tr> <td style="border: 1px solid black; width: 50%;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 50%;"></td> </tr> </table>	01 Sí	02 No							05 Servicio de salud 06 Vales de compras 07 Otro (Especifique) _____
01 Sí	02 No									
10.11a. Cuando entró a Guatemala, ¿lo hizo cruzando por la frontera, o viajando por avión o por mar?		<table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"> <tr> <td style="width: 50%;"></td> <td style="width: 50%;"></td> </tr> </table>								
01 Frontera 02 Avión (Pase a preg. 11) 03 Mar (Pase a preg. 11)										
10.11.1a En este viaje, cuando salió del lugar donde vive ¿por cuál frontera salió usted de El Salvador para cruzar a Guatemala? (Escriba nombre y codifique en oficina) _____										
<table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"> <tr> <td style="width: 33%;"></td> <td style="width: 33%;"></td> <td style="width: 33%;"></td> </tr> </table>										
10.12a Principalmente, ¿qué medio de transporte utilizó en este último viaje para cruzar la frontera de El Salvador -Guatemala?										
00 Caminando 01 Neumáticos inflados o nadando 02 Triciclo o bicicleta 03 Autobús o camioneta 04 Automóvil particular	05 Trailer o camión de carga 06 Lancha o embarcación en el mar o río (Pase a preg. 11) 07 Avión (Pase a preg. 11) 08 Ferrocarril 09 Otro (Especifique) _____	<table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"> <tr> <td style="width: 50%;"></td> <td style="width: 50%;"></td> </tr> </table>								
10.13a Cuando atravesó el país de Guatemala, ¿cuáles fueron los dos principales medios de transporte que utilizó en su trayecto?										
00 Caminando 01 Neumáticos inflados o nadando 02 Triciclo o bicicleta 03 Autobús o camioneta 04 Automóvil particular	05 Trailer o camión de carga 06 Lancha o embarcación en el mar o río 07 Avión 08 Ferrocarril 09 Otro (Especifique) _____	Opción 1 <table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"><tr><td style="width: 50%;"></td><td style="width: 50%;"></td></tr></table> Opción 2 <table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"><tr><td style="width: 50%;"></td><td style="width: 50%;"></td></tr></table>								

Acerca de su viaje y estancia en la ciudad fronteriza mexicana

11. Cuando entró a México, ¿lo hizo cruzando por la frontera, o viajando por avión o por mar?		<table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"> <tr> <td style="width: 50%;"></td> <td style="width: 50%;"></td> </tr> </table>			
01 Frontera 02 Avión (Pase a preg. 13) 03 Mar (Pase a preg. 13)					
11.1 ¿Por cuál ciudad guatemalteca cruzó usted a México? (Escriba el nombre y codifique en oficina) _____					
<table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"> <tr> <td style="width: 33%;"></td> <td style="width: 33%;"></td> <td style="width: 33%;"></td> </tr> </table>					
12. Principalmente, ¿qué medio de transporte utilizó en este último viaje para cruzar la frontera Guatemala-México?					
00 Caminando 01 Cámaras, tubos, llantas o nadando 02 Triciclo o bicicleta 03 Autobús o camioneta 04 Automóvil particular	05 Trailer o camión de carga 06 Lancha o embarcación en el mar o río 07 Avión 08 Ferrocarril 09 Otro (Especifique) _____	<table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"> <tr> <td style="width: 50%;"></td> <td style="width: 50%;"></td> </tr> </table>			
13. En esa última ocasión, ¿usó usted algún documento migratorio o permiso para cruzar o entrar a México?					
01 Sí 02 No (Pase a preg. 14a)		<table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"> <tr> <td style="width: 50%;"></td> <td style="width: 50%;"></td> </tr> </table>			

13.1 ¿Cuál documento utilizó?			
01	Pase local		
02	FMVA Forma Migratoria de Visitante Agrícola		
03	FMVL Forma Migratoria Visitante Local		
04	Pasaporte con visa de turista o transmigrante		
05	FM2		
06	FM3		
07	Otro (Especifique) _____		
08	FMTF Forma Migratoria de Trabajador Fronterizo		
14a En este último viaje, ¿contrató usted a alguna persona (coyote, pollero, guía, etc.) para que lo ayudara a transitar por el territorio mexicano y llegar a la frontera con Estados Unidos?			
01 Sí	02 No (Pase a preg. 15)		
14.1a ¿Cuánto pagó?			
		Cantidad	Unidad
Cantidad (ejem. 800, 1200) _____		Unidad: (ejem. Colones, pesos, dólares) _____	
Unidad: 01 Colones 02 Pesos 03 Dólares 04 Otro (Especifique) _____			
15. De los siguientes riesgos que eventualmente enfrentó durante el trayecto por México, ¿cuáles considera usted que fueron los dos principales? (leer cada una de las opciones y anotar los códigos de las dos principales)			
00 Ninguno	08 Atropellamiento en carretera	Opción 1	
01 Intenso calor en selva, cerros, etc.	09 Animales salvajes (víboras, etc)	Opción 2	
02 Falta de alimento	10 Perderse en el camino		
03 Falta de agua	11 Temor de un accidente del vehículo en donde iba		
04 Cansancio por la caminata (o por horas de espera)	12 Asfixia en el interior del vehículo en donde iba		
05 Miedo de ahogarse en río o canal	13 Extorsión por parte de pandillas o autoridades		
06 Miedo por caerse (en una pendiente, cerro, barda, etc)	14 Otro (Especifique) _____		
07 Caerse del tren			
16. En su trayecto hacia la frontera norte de México, ¿me podría mencionar dos ciudades o localidades por las cuales pasó?			
Estado	Ciudad o Localidad	01 No urbano	02 Urbano
Estado	Ciudad o Localidad	01 No urbano	02 Urbano
17. En su trayecto hacia la frontera norte de México, ¿en cuál estado y ciudad o localidad mexicana permaneció más tiempo?			
Estado	Ciudad o Localidad	01 No urbano	02 Urbano
18. ¿Cuánto tiempo transcurrió desde que cruzó la frontera Guatemala-México hasta entrar a Estados Unidos?			
Cantidad	Tiempo	Cantidad	Tiempo
Tiempo: 01 Horas 02 Días 03 Semanas 04 Meses 05 Años			
19. Durante su trayecto por el territorio mexicano para ir a Estados Unidos, ¿trabajó usted en México?			
01 Sí	02 No (Pase a preg. 20)		
19.1 ¿En qué estado, municipio y ciudad o localidad desempeñó el trabajo donde duró más tiempo?			
Estado	Municipio	Ciudad o Localidad	01 No urbano 02 Urbano

19.2 ¿Cuánto ganaba en ese trabajo?

<input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>
Cantidad	Unidad	Tiempo

Cantidad (ejem. 1000, 2000) Unidad (ejem. Colones, dólares, pesos) Tiempo (ejem. hora, día)

Unidad: 00 Nada 01 Colones 02 Pesos 03 Dólares
 Tiempo: 01 Por hora 02 Por día 03 Por semana 04 Por quincena 05 Por mes

19.3 ¿Cuál es el nombre del oficio o profesión que desempeñó en ese trabajo?
 (Escriba el nombre y codifique en oficina) _____

19.4 ¿Cuáles fueron las tareas o funciones principales que desempeñó en ese trabajo?

19.5 ¿A qué se dedicaba o qué producía el establecimiento, negocio, fábrica, empresa, finca, ejido o rancho donde trabajó?
 (Escriba y codifique en oficina) _____

19.6 De la siguiente lista, ¿qué puesto o posición tenía usted en ese trabajo?

01 Trabajador(a) a sueldo fijo	05 Patrón(a)	<div style="border: 1px solid black; width: 100px; height: 20px; margin-left: auto;"></div>
02 Trabajador(a) a destajo o por obra	06 Trabajador(a) por su cuenta	
03 Trabajador(a) familiar sin pago	07 Otro (Especifique) _____	
04 Trabajador(a) familiar con pago		

20. ¿Por cuál ciudad fronteriza de México cruzó usted a Estados Unidos?
 (Escriba el nombre y codifique en oficina) _____

20.1 ¿Cuáles fueron los dos principales medios de transporte que utilizó en este último viaje para llegar a la frontera México-Estados Unidos?

00 Caminando	05 Trailer o camión de carga	Opción 1
01 Neumáticos inflados o nadando	06 Lancha o embarcación en el mar o río	
02 Triciclo o bicicleta	07 Avión	Opción 2
03 Autobús o camioneta	08 Ferrocarril	
04 Automóvil particular	09 Otro (Especifique) _____	

21a. Durante su trayecto por México, ¿recibió usted asistencia o ayuda de parte de alguna organización, institución o persona?
 01 Sí 02 No (**Pase a preg. 22**)

21.1.a Mencione cuáles de los siguientes apoyos o ayudas recibió:

	01 Si	02 No
01 Alojamiento (lugar para dormir, asearse, etc.)		
02 Alimentación		
03 Ropa y calzado		
04 Atención médica		
05 Dinero		
06 Comunicación con sus familiares		
07 Otro (Especifique) _____		

21.2a ¿Principalmente quién le brindó asistencia o ayuda?

01 Casa de migrantes	05 Personas particulares o familias	<div style="border: 1px solid black; width: 100px; height: 20px; margin-left: auto;"></div>
02 Organización no Gubernamental (ONG)	06 Grupo Beta	
03 Albergue	07 Otro (Especifique) _____	
04 Iglesia católica		

29. Principalmente, ¿para qué fue a Estados Unidos?			
01 Trabajar	06 Reunirse con amigos		
02 Buscar trabajo	07 Paseo		
03 Negocios	08 Estudiar		
04 Compras	09 Cambio de residencia		
05 Reunirse con familiares	10 Otra razón (Especifique) _____		
29.1 ¿Volverá a entrar algún día a Estados Unidos por la misma razón?			
01 Sí	02 No (Pase a preg. 30)		
29.2 ¿Piensa entrar de nuevo a Estados Unidos en los próximos 30 días?			
01 Sí	02 No		
30. En esta misma ocasión, ¿usó usted algún tipo de documento para cruzar a Estados Unidos?			
01 Sí	02 No (Pase a preg. 31)		
30.1 ¿Cuál documento utilizó?			
01 Pasaporte con visa de negocios (B1)	05 Ciudadano Americano		
02 Pasaporte con visa de estudiante (F1)	06 Otro (Especifique) _____		
03 Pasaporte con visa de turista (B2)	07 TPS (Temporary Protected Status)		
04 Tarjeta verde (Green Card) o de residencia	08 Asilo Político		
31. Esta última vez que fue a Estados Unidos, ¿cuántas personas lo acompañaban?			
00 Ninguna (Pase a preg. 32)			
31.1 ¿Cuántas de ellas eran menores de 15 años?			
00 Ninguna (Pase a preg. 31.3)			
31.2 ¿Cuántos de estos menores de 15 años son sus hijos?			
31.3 Del total de las personas que lo acompañaban, ¿cuántas de ellas lograron entrar a Estados Unidos?			
31.3.1 Del total de las personas que lo acompañaban y que lograron entrar a Estados Unidos ¿cuántas de ellas fueron devueltas junto con usted por las autoridades migratorias de ese país?			
32. ¿En qué ciudad, condado y estado lo detuvieron las autoridades migratorias estadounidenses? (Escriba los nombre y codifique en oficina)			
_____ Ciudad	<input type="text"/>	_____ Condado	<input type="text"/>
		_____ Estado	<input type="text"/>
32.1 ¿En qué lugar lo detuvieron las autoridades migratorias estadounidenses?			
01 Trabajo	05 En el tren		
02 Casa	06 Cruzando el río o la línea		
03 Calle	08 Desierto o montaña		
04 Carretera	07 Otro (Especifique) _____		
32.2 ¿Cómo diría usted que fue el trato que le dieron las autoridades migratorias estadounidenses que lo detuvieron?			
01 Muy bueno			
02 Bueno			
03 Regular			
04 Malo			
05 Muy malo			
32.3 ¿Cuánto tiempo permaneció detenido por las autoridades migratorias estadounidenses?		<input type="text"/>	<input type="text"/>
	Cantidad (ejem. 1,2,3)	Tiempo (ejem. Días, Semanas)	
		Cantidad	Tiempo
Tiempo: 01 Horas 02 Días 03 Semanas 04 Meses 05 Años			

32.4 ¿Fue visitado usted por un representante del consulado de su país mientras permaneció detenido por las autoridades migratorias estadounidenses? 01 Sí 02 No	<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>
33. En esta misma ocasión, ¿cuánto tiempo permaneció usted en Estados Unidos? _____ Cantidad _____ Tiempo Tiempo: 01 Horas (Pase a preg. 36) 02 Días (Menor de 7 días, pase a preg. 36; 7 días y más, continúe con preg. 34) 03 Semanas 04 Meses 05 Años	<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> Cantidad Tiempo
34. Esta última vez que entró a Estados Unidos, ¿en qué ciudad, y en cuál condado y estado estuvo la mayor parte del tiempo? (Escriba el nombre y codifique en oficina)	<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> Ciudad Condado Estado
35. En esta ocasión, ¿trabajó usted en Estados Unidos? 01 Sí 02 No (Pase a preg. 36)	<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>
35.1 ¿Cuánto ganaba en ese trabajo? _____ Cantidad (ejem. 1000, 2000) _____ Unidad (ejem. Colones, dólares, pesos) _____ Tiempo (ejem. hora, día) Unidad: 00 Nada 01 Colones 02 Pesos 03 Dólares Tiempo: 01 Por hora 02 Por día 03 Por semana 04 Por quincena 05 Por mes	<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> Cantidad Unidad Tiempo
35.2 ¿Cuál es el nombre del oficio o profesión que desempeñó en ese trabajo? (Escriba el nombre y codifique en oficina) _____	<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>
35.3 ¿Cuáles fueron las tareas o funciones principales que desempeñó en ese trabajo? _____ _____	
35.4 ¿A qué se dedicaba o qué producía el establecimiento, negocio, fábrica, empresa, finca, ejido o rancho donde trabajó? (Escriba el nombre y codifique en oficina) _____	<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>
35.5a Durante los últimos 12 meses cuántos envíos de dinero realizó usted a su país de origen? 00 Ninguno (Pase a preg. 36)	<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>
35.5.1a ¿Cuántos dólares en promedio enviaba cada vez? <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>	
35.5.1.1a ¿Cuáles son o fueron los dos principales usos del último envío de dinero a su país de origen? 01 Para comprar tierras e implementos agrícolas 07 Comida y vestido 02 Para establecer, ampliar o comprar un negocio 08 Educación (Escuela, libros, etc.) 03 Para la vivienda (Mejoras, compras, construcción, etc.) 09 Salud (Medicinas, hospital, médico, etc.) 04 Para comprar vehículo (Coche, camioneta, etc.) 10 Para pagar renta 05 Para comprar muebles o aparatos eléctricos 11 Otra cosa (Especifique) _____ 06 Para pagar deudas	<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>
36. ¿Tiene usted familiares en Estados Unidos? 01 Sí 02 No	<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>

43.2a En total, ¿cuántas veces ha sido detenido por las autoridades migratorias estadounidenses y regresado a su país de origen?	<input type="text"/>
43.3a ¿En qué año fue detenido por primera vez por las autoridades migratorias de Estados Unidos y regresado a su país de origen?	<input type="text"/>
44. Durante los últimos 12 meses ¿cuántas veces fue detenido por las autoridades de Estados Unidos y regresado a su país de origen?	<input type="text"/>

AGRADEZCA Y TERMINE

Observaciones:

Encuestador: _____
Nombre